

EPERJESI LAPOK

Sárosmegye s városainak társadalmi s gazdasági érdekeit képviselő hetilap.
Az eperjesi „Széchenyi-kör“ és a „Sárosmegyei gazdasági egyesület“ közlönye.

Szerkesztői iroda:

főtcza, 98. sz. a.
de intézendő minden a lap szellemi részét illető közlemény.

Kiadóhivatal:

Az Eperjesi Népbank helyiségeiben, főtcza 2. sz. a.
Ide intézendők az előfizetések, hirdetések s a kiadás körüli panaszok.

Megjelen: minden vasárnap.

Előfizetési ár: vidékre postán vagy helyben házhoz küldve:

Egy évre 5 frt — kr.
Félévre 2 „ 50 „
Negyedévre 1 „ 25 „

Hirdetéseket elfogad: Haasenstein és Vogler Budapesten és Bécsben, G. L. Daube m. Frankfurtban.

HIRDETÉSI DIJ:

háromhasábos petit sor egyszeri hirdetése 5 kr., többszörös hirdetés jutányosabb.

— Bélyegdíj: minden hirdetésért külön 30 kr. —
Nyitltér minden sor 10 kr.

Kéziratok és levelek vissza nem adatnak. — Bérmentetlen levelek csak ismerős kezektől fogadtatnak el.

A termény- és bizományi-üzlet.

Az „Eperjesi Lapok“ utolsó két számában ismertettük a terménybankok és azok befolyását a mezőgazdaságra; a „Gazdasági Értesítő“ jelen számában közöljük a „Magyar leszámítoló- és pénzváltó-bank közrak-tárai és áru-osztályának ismertetését“.

Feleslegesnek tartjuk újból hangsúlyozni azon nevezetes előnyöket, melyek a termelő közönségre az által származnak, ha a vidéki közben-nyerészkedő kikerülésével közvetlen összeköttetéssel bír a főpiacra. A fokozott igények és közterhek mellett a gazda törekvésének kell lenni, hogy olcsóbb productió és helyes értékesítési módszer által szaporítsa jövedelmét.

Ezen cél elérése szempontjából és hogy a kevésbé járatos termelők is javukra fordíthassák a főpiac természetes előnyeit, a fentemlített két ismertetés kapcsában időszerűnek és szükségesnek tartjuk a termény- és bizományi-üzlet ismertetését is.

A termény-bizományi üzlet célja a termelőnek azon előnyöket biztosítani, melyek különben csak az élelmesebb kereskedő által voltak elérhetőek.

Emancipálni a gazdát a vidéki üzerektől és lehetővé tenni, hogy a producens terményét a közben-kereskedő elkerülésével az utolsó kézbe, közvetlen a felhasználónak — ki természetesen a legmagasabb árt fizeti — adja el.

A gazda nem értékesítheti terményét más úton oly előnyösen, mert nincs alkalma magának elég tájékozottságot szerezni és az áru értékét kiint a vidéken elszigetelve nem

képes úgy megítélni, mint a bizományi üzletet folytató bank, vagy fővárosi kereskedő, ki naponként az összes világpiacok sürgőnyeit látja, sok üzletet köt, vagy legalább sok kötött üzletnek a tőzsdén folytonos szem- és fültanúja.

Az eladás bármely állomásról intézhető. Egyes cikkek, például búza, rendszerint a fővárosban értékesíthető legjobban, de kivétel esetén állomásról is jól értékesíthető. Árpá, rozs, tengeri, zab, leginkább kiviteli cikkek lévén, sok esetben a külföld által az állomáson magán még jobban fizetetik, mert azáltal, hogy a termény közvetlenül a külföldre intéztetik, a vasúti tarifa valamivel olcsóbb; a kirakodás, vám és egyéb költség elmarad, ezen különbség a termelő javára esik.

Az eladás „ab állomás“ is történhetik akként, hogy a termelő az eladó terményekből 1—2 kilogramm mustrát küld és a vasúti állomást megnevezve, határozott megbízást ad az eladásra. Az árt vagy megszabja, vagy a bizományos belátására bizza. A bizományos fele nevében megköti az üzletet, miről értesíti a felet és a szákokat elküldeti.

Ha más kikötve nincs, a szákok érkezésétől számított 8 nap alatt történik a vasútra való szállítás, miről megint a termelő értesíti bizományosát. Vevő vagy átvevőt küld, vagy pedig az eladót kéri fel, hogy az árut helyette feladja, mely esetben fuvarleveleket ad és az áru minősége ellen többé kifogást nem emelhet. Ha vevő átvevőt küld, rendszerint a helyszínen történik a fizetés is, esetleg mindkét esetben szokásos, hogy a vasúti vevőnek alapján a bizományos saját felelőssége mellett a főhelyen veszi át az

értéket és pósta fordultával beszámol. Ha esetleg fennakadás történne, legjobb sürgőnyileg a bizományost értesíteni, ki a tőzsdéi jogszokások értelmében segédkezet nyújt és felét védi. — Szükség esetén az áruból közösen vagy hiátalosan minták vonatnak, lepecsételtetnek és a bizományost értesítve, a „Budapesti tőzsde“ címére azonnal elküldetnek.

Ha nem „állomásról“ történik az eladás, ez esetben a termelő bizományosa címére vasútra adja áruját. Az eladásra minden tekintetben befolyást gyakorolhat, a lebonyolítást azonban a bizományos saját felelőssége mellett végzi, ki az üzletet az érkezéstől számított 3 nap alatt lebonyolítja és az értéket átküldi.

Igen szokásos a speculatióra szánt gabonaműveket a bizományos felügyelete mellett Budapesten elhelyezni. Különösen oly vidékekről, honnan a szállítás nem minden időben lehetséges, haszonnal jár a főpiacra raktározás, mert a kéznél fekvő áruval a legjobb üzleti helyzet azonnal kihasználható.

Az árukra előleg is nyújtatik. Vasúti vitelbért és költségeket a bizományos az áru érkezése után kifizeti és kész lebonyolításnál kamat nélkül számlába tesz.

Szállítható bármilyen kis, vagy nagy mennyiség, a tulajdonos érdekében azonban előnyös complet vagyonokat (100 mmáza) küldeni, így a vasút aránylag olcsóbb díjtelt számítt.

Midőn ezeket közöljük, a t. gazdaközön-ség b. tudomására hozzuk, hogy a sárosmegyei gazdasági egyesület — addig is, míg a tervezett termény-csarnok életbe lép — már

TÁRCZA.

A kaczer.

(Folytatás.)

— Laborczy oka mindennek. Juliával szembe azt állította, hogy nincs női eszmény, s szemlét tartván kiválóbb hölgyeink felett . . . ön is szóba került . . . és csupa barátságából lett ítélve.

— Kös-önöm.
— Kérem . . . Barátomat nem hagyhattam veszélyben . . . ő szereti Juliát.

— Szereti?
— De ismeri kaczeriségét s e kaczeriségnek megfelelő fegyverekkel ostromolja. Mindent elfogunk követni, hogy győzzünk!

— Győzünk . . . mily képzelődő az úr! — mondá Boriska gúnyosan.

— No igen — győzünk. Ó Julián, én magácskán!

— Mily vakmerőség!
— Ó ne aggódjék. Én pompás férj leszek.

Utólagosan rájöttem, hogy sok erényem van.

— Minő csoda!
— Jó szívű vagyok mint az elefánt, szerény mint a medve, kitarító mint a csiga, munkakedvelő mint a hangya s türelmes mint a papucshős.

Kell-e ennél több, hogy valaki jámbor férj legyen?

— Ó ön valódi kincs!
— Mily szép!

— Valóságos példánykép!
— És ön lesz a keret, mely erényeimet összetartja.

— Oh . . .
— Önnel talán csak fogok valahogyan boldogulni.

— Boriska . . . ne nehezteljen . . . hisz ön életem boldogsága.

— Jól van, jól, most az egyszer megbocsátok. Beszéljünk barátjáról.

— Annak csakugyan meggyűlt a baja és ha nem leszünk résen, attól tartok, hogy pórul jár.

— Ó, a higgadt philosophus?

— Jaj édes Boriskám . . . ne is szóljunk a philosophiáról. Ha az ember szerelmes lesz, annak aztán a philosophia épen annyit használ, mint eső után a köpönyeg. Mert lássa . . . ha egy ostoba ember lesz szerelmes, az nem baj. Annak úgys oly kevés az esze, hogy nincs mit elveszteni; de ha egy okos ember lesz szerelmes, az úgy megbomlik, hogy megszűnik ember lenni.

— Megszűnik ember lenni?
— Még pedig három okból. Először is a szerelmes azért nem ember, mert nem tudja magát tettetni!

— Hát ez hiba?
— Még pedig cardinalis, mindaddig, míg nem tudja, hogy viszonzzerettetik. Hisz ily embernek szeméből kiált a szerelem s orra hegyén látni lángoló szívének viszfényét. Ez rám nem alkalmazható, mert ön szeret.

— Másodsor?
— Másodsor a megbomlott szerelmes ember nem tud hazudni.

— Hát ez is hiba!
— Még nagyobb, mint az őszinteség. Juliával szemben épen megbocsáthatatlan.

— És a harmadik ok?
— Ez a két elsőből folyik s annyi, hogy nem is lehet elősorolni. Mert lássa, a ki nem tudja magát tettetni, az őszinte; a ki őszinte, az nem tud hazudni; a ki nem tud hazudni, az őszinteségében rémítő bakokat ló; a ki bakokat ló, azt kinevetik; a kit kinevetnek, azt nem szeretik; a kit nem szeretnek, az szerencsétlen egy szerelmes flótás. S én azt mondom magának, ha Julia még

ez órában nem fog sírni Laborczy miatt, akkor rá kerül a pityergés sora.

— De hát tudja-e Julia, hogy Laborczy szereti?

— Hogy tudja-e? Hát hiába beszéltem én önnek egy negyed óráig arról, hogy a szerelmes embernek nincs esze? Kérem, nyissa csak ki e jegyzőkönyvet.

Boriska csodálkozva olvasta át Laborczy szerelmi dythirambusát.

— Nos, ért engem? Laborczy a kritikus, Julia ellenfele, egyszerre szerelmes lesz s úgy tilinkol, hogy a türelmes holdvilág is elpirulna mérgében. S e sorokat szemem láttára Julia elolvasta!

— Szent ég, végem van! Azt mondod, hogy olvasta? — kiáltott fel a belépő Laborczy.

— Ó, hogy szégyenlem magam miattad. Megboldogult bölcsészeti tanárunk „kitűnőt“ adott a philosophiából . . . de ha most látna, sirjában megfordúlna a feletti elkeseredésében, hogy secundába nem ponált.

— Mit tegyünk? — kérdé leverten Laborczy.

— Nem jön semmi eszedbe?

— Nem. Hát neked?

— Nekem sem.

— Legjobb lesz, ha főbe lövöm magam.

— Ilyen a férfiak mély és híres esze — mondá Boriska. — A legkisebb csekélység megzavarja olympusi higgadságukat . . .

— Hát csekélység az, hogy Julia megtudta szerelmemet?

— Miből tudta meg?

— E jegyzőkönyv elég bizonyított.

— Ez mitsem bizonyított!

— Hogyan?

— Ugyan miért kellene e jegyzőkönyvben említett Juliának, Jakabfalvy Juliának lenni? És hátha e soroknak szerzője nem is ön? hátha ez

is összeköttetésbe tette magát a magyar le- számító- és pénzváltó-bank közraktári- és áru-osztályával és az országos gazdasági egye- sület pártfogása alatt álló termény- és bizo- mányi-üzlettel.

A gazdasági egyesület megkeresésére a magyar leszámító- és pénzváltó-bank kész- nek nyilatkozott a gazdasági egyesület ter- ménycsarnokával összeköttetésben, a közönség nagyobb kényelme czéljából vidéki ügynöksé- get felállítani s azt a terménycsarnok kezelő- jére bízni, s itten a szükségletnek megfelelő pénztári készletet tartani azon czélból, hogy a címére elküldött terményekre előlegeket szolgáltatassunk.

A terménycsarnok czélja különösen el- adásokat és vételeket közvetíteni, a nagy piacokkal üzleti összeköttetéseket létrehozni, s így a termelőknek terményeik minél maga- sabb értékesítését előmozdítani és eszközölni.

A gazd. egyesület titkári hivatala már is azon helyzetben van, hogy e nemű felvilágo- sítással és költségkimutatásokkal szolgálhat.

Felkérjük tehát a t. cz. gazdaközönsé- get, méltóztassék készletben levő vagy cséplés alatt álló áruiból nagyobb mutatásokat a meny- nyiség, ár és a szállítási határidő megjelölése mellett a gazd. egyesület titkári hivatalához küldeni s azt a termények eladásánál igénybe venni.

M. N.

Közigazgatási havi szemle.

A közigazgatás terén, az elmúlt hó lefolyása alatt következő fontosabb mozzanatok fordultak elő.

A népoktatás terén, miután az 1882/3. tanév július havában befejeztetett, a nagyobb szűnő véte kezdetét. Kiemelendő azon körülmény, hogy a vallás- és közoktatásügyi miniszterium, a sáros- megyei magyarosító egyesületnek a megyében lé- tesítendő kisdudóvok segélyezésére ezen évre 400 frtot engedélyezett. Az alap kimerültsége miatt ez évre többet nem adhat, ez ügyben azonban az 1884. év január havában újabb felterjesztést rendel- tenni. Ugyanezen miniszterium a „Jó könyvek“ című népies kiadásokból 250 példányt, továbbá a „Piros könyv“ című műből 50 példányt a végett küldte meg, hogy azok a tankertület iskolái számára kiosztassanak s a rossz irányú ponyvairodalom ezáltal lehetőleg kiszorítsák.

A közlekedés terén a múlt hónapban fonto- sabb közigazgatási mozzanatok nem fordultak elő. A királyi főmérnök jelentése szerint a járás- sokban az útfenntartási munkák, kevés kivétellel mindenütt folynak. A hidakon ugyan sok a rom- lott anyag, hanem házi kezelés és tatarozás mel- lett ez éven át még teljesítendik szolgálatukat. A jövő évben újból fognak építtetni, mire nézve a műszaki felvételek már meg vannak ejtve. Kül- önösen kiemelendő, hogy a kir. főmérnök a vi- cinalis utak rendezéséről szóló javaslatát a köz- igazgatási-bizottságnak már bemutatta.

csak idézett, valamely trónak műveiből? Szeren- cséjére e jegyzőkönyv csak meg van kezdve, csak az első oldala van beírva s ön a tulsó oldalon úgy folytathatja, ahogy akarja.

— Ó te lángelméjű női furfangos fejecske!

— Ó te kis róka . . . Anyi esze van, mint három Napoleonnak!

— Ugy-e olyan könnyű, mint Columbus tojása? De most írjon a dythirambicus ódához valami reflexiót.

— Jobb lesz, ha e sorokat travestálod, ki- gúnyolod. Írj azokhoz valami szívetstúrót, szívet gyilkoló elmefuttatást!

— Te hidegszívű sirén, még korán diadal- maskodol! — szolt Laborczy, azután leült s írni kezdett.

— Szegény Laborczy!

— Ráér másan sajnálkozni, mintha saját ügye a legjobb rendben volna!

— Persze hogy rendben . . . Magácska szeret.

— De a papa? . . .

— A papa, az nem szeret.

— És ha megkér — kosarat kap.

— Tervem van.

— Szabad tudnom?

— Nem szabad. Önnek nem kell azt tudni, Egyáltalán nem jó, ha a nő sokat tud.

— Ó még el sem vagyunk jegyezve és már is a férjjezem rettentő szerepét játsza?

— Tervem kivételéhez nincs másra szüksé- gem, mint arra, hogy szeressen, hű és türelmes legyen. A többi az én dolgom és a nagybátyámé, a kivel kibékülök.

— De ha ön családik bennem, ha én sem hű, sem jó, sem türelmes nem leszek?

— Akármilyen lesz, bennem pájrára talál.

— Ha én, tesztem, veszekedő vagyok?

— Akkor türelemre tanít.

A kir. adófelügyelőnek jelentéséből kitűnik, hogy az adófelszámolási-bizottság működését még eddig meg nem kezdte. A késedelem oka az, hogy a hadmentességi díj kivétele az összeírási lajstromok- nak elkészített beérkezése és részbeni haszonvehetet- lensége miatt még be sincs fejezve, mi miatt a beér- zett felszámolási kérvények fel sem szerelhetők. Daczára annak, hogy a kir. adófelügyelő több íz- ben panaszkodott, ez ügyben az óhajtott orvoslás mai napig sem vétetett fogantatba. A mi az adó- behajtás eredményét illeti, ez az elmúlt hóban is kedvezőtlen. Behajtandó volt június hó végével 315.031 frt 37 kr. behajtott 32.645 frt 71 1/2 kr. Tehát 23.560 frttal kevesebb az eredmény, a tavalyinál.

A központi fogházban a kir. alügyész jelen- tése szerint, az elmúlt hónapban különösen említ-ésre méltó körülmény szinte nem fordult elő. A le- tartóztatottak száma 139 férfi és 6 nő. A házi- és egyéb munka után befolyt 147 frt 28 kr. az állam — és 86 frt 89 kr. a munkások részére.

A mi a közegészségi állapotot illeti, az a megyei főorvos szerint kielégítő. A törvényhatóság területén gyógykezelettet 423 járó és 232 fekvő beteg, összesen 655 egyén.

Született a három szab. kir. város területén 28 fiú és 33 leány azaz 61 gyermek. Meghalt 20 fi és 25 nőnemű azaz 48 egyén. A születési többlet tehát 13 egyén.

Állategészségügyi tekintetben jelenti, hogy e hó folyamában Eperjesen, Radácson, K-Peklén- ben és Lubón ebdüh esetei fordultak elő. Indít- ványt tesz, hogy a városok tanácsai és a járáskö- szolgabírái szigorúan utasítsanak az iránt, hogy az ebek a városokban szájköszoróval elláttassanak vagy pedig gazdáik által az utcán madzagon vezetessenek; a községekben pedig — előforduló ebdüh esetén — az illető község mindazon ebei haladéktalanul irtassanak ki, melyeknek gazdái személyes felelősséget nem vállalnak arra nézve, hogy ebeiket zárva tartani, szoros megfigyelés alá helyezni és a legcsekélyebb körjelenség esetén haladéktalanul ki fogják irtani. Ezen indítvány el- fogadtatott s annak keresztülvitelével a megye alispánja megbízott.

Gazdasági kiállítás.

Hogy mennyire fontos tényezők a kiállítások a nemzetgazdasági, ipari, művészeti és tudomá- nyos haladásának bizonyítására, tanusítják ezt a majd minden évben előforduló országos kiállítá- sások, melyeknek nem az a czéljuk, hogy saját ipari, gazdasági stb. terményeikkel tüntessenek, hanem hogy azokat más nemzetek terményeivel, készítményeivel összehasonlíva szemmel látható példát nyújtsanak a jobbnak és czélszerűbbnek utánzására; ösztönyt ébresztsenek a neves versenyre; s különösen, hogy ismertesse meg egyik nemzet a másikat saját terményeinek kitűnőségével, a termelés és előállítás mérvével, hogy ez által terményeinek kelendőséget szerezzen, a termelés mérvét fokozza s annak jövedelmezőségét bizto- sítsa. Tanusítják ezt a kiállítások által elért ered- mények.

Nem kevésbé fontosak az egyes országok- ban koronként tartani szokott gazdasági, ipari stb. kiállítások; — nem tüntetési vágyból tartják ezeket,

hanem mert az illető rendezők át vannak hatva ezen kiállítások szükségességétől s azoknak udvös hatásától.

Nem ok és czél nélkül segítetik a kormá- nyok ezen kiállításokat; nem ok és czél nélkül rendezik azokat az illető testületek; nem ok nél- küül költik ezekre a pénzt, mely közvetve nemzet- gazdasági szempontból nagy eredményeket szül, de közvetlenül a saját pénztárukba vissza nem térül; olyan befektetés ez, mintha a szülő gyer- mekeit nevelteti, a minnek nem ő, de gyermekei veszik hasznát.

Feleslegesnek tartjuk mindig hangsúlyozni azon előnyöket, melyek a termelő-közönségre származnak a kiállítások által.

Hogy fentebbi állításainkat tényekkel igazol- juk, példákra fogunk hivatkozni s elősoroljuk a legközelebb tartott és tartandó kiállításokat, u. m.:

1. A maros-tordamegyei gazd. egyesület, fehér erdélyi fajta szarvasmarha-kiállítást rendezett folyó évi július 29-én Nyárszeredán és augusztus 5-én rendez Szászrégenben.

2. A felső-tiszavidéki gazdasági egyesület gépversenyt rendez szeptember 20-án.

3. A trencsenygyezi gazd. egyesület Trencsen- Tepliczen szeptember 9-én állat-, termény-, házi- és mindennemű ipari készítmények s gép-kiállítást rendez.

4. A vas megyei gazd. egyesület folyó évi október hó 11-15-én Szombathelyen gyümölcs-kiállítást rendez.

5. A nógrádmegyei gazd. egyesület Losonczen szeptember hó utolsó hetében termény, ipar, gazd. gép és eszköz-kiállítást rendez.

6. Általános gazdasági kiállítás lesz Párizs- ban 1884. február 11-20-ig. Ki lesznek állítva: szarvasmarhák, juhok, sertések, élő- és levágot- szárnycsapatok, termények, mindennemű gabona, konyha-kertészeti, erdészeti, olaj- és szövészeti- növények, komló, takarmány- és tápszer-növények, burgonya, gyógyfüvek, hüvelyes-vetemények, friss és szárított gyümölcs, ehető boglyók, olajok, méz, viasz, gazd. gépek és eszközök.

7. Az unghmegyei gazd. egyesület s a kassai kereskedelmi- és ipar-kamara f. évi szeptember 8-11-ig borászati- és szőlészeti-kiállítást rendez Unghvárt, mely egyszersmind borvásárral lesz össze- kötve.

8. Az erdélyi gazd. egyesület Kolozsvárt má- sodik tenyészállat-kiállítást rendez.

9. A veszprémmegyei gazd. egyesület Lepsény- ben ekeversenyt rendez f. é. szeptember 1-én.

10. Szepesmegyei gazd. egyesület f. é. szeptem- ber 27-én Szepesváralján állat-, gazdasági-, ker- tészeti-, méhészeti-, gép- és eszköz-kiállítást rendez.

11. A sopronmegyei gazd. egyesület Kapu- várt f. é. szeptember 15. és 16-án negyedik gazda- sági kiállítást rendez.

12. A zemplénmegyei gazd. egyesület folyó év tavaszán két helyütt állat-kiállítást és cseléd- díjazást rendezett, s nem régeből Homonnán és Nagy-Mihályban gazd. termény-, állat-, gép-kiállítást és ekeversenyt rendezett általános részvét- tel.

13. Az abauj-tornamegyei gazd. egyesület folyó évi szeptember 29-én gyümölcs- és konyhakerti- kiállítást, kigazdák és cselédek díjazásával és

Folytatás a mellékleten.

— A papa! — kérdé ijedten Boriska.

— Igen, édes papánk!

— Pusztuljunk.

— Csak menjetek kishitűek . . . engem a kötelesség hí.

— Nos Arthur barátom, most előre, itt a válpont. Most, vagy soha! — gondolá magában s dobogó szívvel és eddig soha nem érzett nyug- talansággal hajtotta meg magát Ormay előtt.

— Exls uram! Vannak az ember életében pillanatok, mikor szólni nem tud, vannak oly pil- lanatok, mikor szólni nem mer, és végre vannak olyanok, mikor szólni nem mer és nem is tud, azért hát . . .

— Röviden?

— Bátor vagyok Boriska kezét megkérni.

— Ehhez csakugyan bátorság kell . . . de én nem vagyok elég vakmerő gyermekem boldog- ságával játszani.

— Én sem.

— Mondja meg csak mije van és miből akar élni?

— Van eszem és ezer hold földem.

— Örökölt, vagy fog örökölni?

— Igen, örökölt, még pedig egy meg- boldogult hitelezőtől kifizetetlen váltóimat s volt kedveseimtől mintegy két tucat emlékhajat.

— Van állása?

— Hát mire való exclud, ki nyolcz minisz- terium élén áll s egy tollvonással fontos kormány- közeget alkothat belőlem. Én szívesen leszek consul, attaché sőt ha muszáj még miniszteri ta- nácsos is, vagy szükség esetében bankigazgató . . . csak tessék parancsolni velem.

— Mindezekhez szakismeret kell.

— Igaz . . . de van még egy eszmém.

— És mi az?

— Ha már semmire sem vagyok alkalmas, tegyen engem kormányképviselőnek.

szántás-
Tavaly
Az
tásokat
M
galmat
csak m
H
kiállítás
azok m
azoknak
volt az
lódés és
H
saink k
tanák a
gazdasági
mora le
fortétele
H
érdeklő
állítás
sége len
másodso
nak, hog
felvilág
H
kat, hog
jogosult
nem kor
Tíz év
lítás, ez
pesmegy
tás; Aba
a gazdas
szükszói
toznak a
nak elő,
viszonyo
alkalmat
Me
tunk-e,
miért ne
hogy ne
denütt é
De
tevékeny
a kormá
tatunk l
hajlam é
hoz ninc
ki fogjuk
kell adn
vagyunk
ság, meg
zásának.
Az
ség, hog
nem lesz
mennyis
gazdasági
mölcsül
iparczikl
van és a
A
het, azért
a kiállít
tévhitbe
lami ren

szántás-versenyvel összekötte, rendez Szántón. Tavaly pedig általános kiállítást rendezett Szikszón.

Az osztrák birodalomban rendezendő kiállításokat nem is említjük.

Mindezekből látjuk mindenütt a nagy mozgalmat és tevékenységet, tehát ezekkel szemben csak mi maradjunk tétlenül?

Ha vissza tekintünk a múlt években tartott kiállításokra, meg kell győződnünk arról, hogy azok mindenütt sikerültek, s mindenütt meg volt azoknak a kellő hatása és eredménye; de meg volt azoknak az alapfeltétele, az általános érdeklődés és részvétel.

Hát csak a mi gazda-közönségünk és iparosaink képeznének e tekintetben kivételt és tanúsítanak azt, hogy nincs érdekük az ilyen fontos közgazdasági ügyek iránt? Valóban ez sajnos és szomorú lenne, de ezt nem merjük és nem akarjuk feltételezni sem!

Ha mégis úgy állana a dolog, hogy a kellő érdeklődés hiánya miatt tartanunk kellene a kiállítás nem sikerülésétől, akkor erkölcsi kötelessége lenne első sorban a mérvadó intelligenciának, másodsorban a megyében lévő városi hatóságoknak, hogy kezökbe vegyék az ügyet, s a hol kell, felvilágosítással s útmutatással hassanak.

Hallottunk a közönség köréből olyan hangokat, hogy a kiállítás „korai, idő előtti“ stb. Ezek jogosultságát el nem ismerhetjük; a kiállítás se nem korai, se nem idő előtti, hanem időszzerű. Tíz év óta nem volt a megyében gazdasági kiállítás, ezen idő alatt a szomszéd Zemplén- és Szepesmegyében már többször volt gazdasági kiállítás; Abaujmegyében csak múlt évben alakult meg a gazdasági egyesület, s első teendője volt tavaly a szikszói kiállítás rendezése. — Tíz év alatt változnak a viszonyok, minden téren újítások fordulnak elő, s nekünk ezekkel megismerkednünk, a viszonyokhoz alkalmazkodnunk kell, s erre legjobb alkalmat nyújt az időszaki kiállítás.

Meg kell mutatnunk, hogy 10 év óta haladtunk-e, vagy visszaestünk; s ha nem haladtunk, miért nem? Azon vádtól nincs mit tartanunk, hogy nem haladtunk volna, mert a haladás mindenütt észlelhető.

De tanulságot kell adnunk haladásunkról, tevékenységünkéről, ezt elvárja tőlünk az ország és a kormány; be kell bizonyítanunk, hogy nem folytatunk here életet, hanem meg van bennünk a hajlam és az akarat a haladásra, s ha a haladás-hoz nincsenek kellő erőink és eszközeink, ezt is ki fogjuk tüntethetni; — de mindenestre számot kell adnunk tevékenységünkéről, hasznos polgári vagyunk-e a hazának, van-e bennünk életrevalóság, megfelelünk-e a kor igényeinek és várakozásának.

Az szinte nem acceptálható kifogás és mentés, hogy az idej roszabb termés következtében, nem lesz mit kiállítani, mert termésünk bár roszabb mennyiségre, de minőségre nem; vannak mezőgazdasági terményeink, kerti növényeink, van gyümölcsünk, vannak állataink, házi- és gazdasági iparcikkünk stb. stb. ki kell állítani azt a mi van és a milyen van.

A körülmények és az idővel alkudni nem lehet, azért nincs indok arra, hogy jobb lett volna a kiállítást jövőre elhalasztani. — Ne éljünk azon tévhitben, hogy mind annak a mit kiállítunk, valami rendkívülinek kell lenni; a kiállításnak hü-

képet kell nyújtani arról, a mivel élünk; — azért tehát állítsuk ki azt, a mink van.

Hogy a mi kiállításunk sikerüljön, nem kell egyéb hozzá, csak akarat. Csak akarnunk kell és van mit kiállítanunk; túlszegényeknek és kishitűeknek nem szabad lennünk.

A gazdasági egyesület érdemes és buzgó elnöke s igazgató választmánya a maga részéről megtett és megtesz mindent, már most csak a t. közönségen a sor.

Másutt nem szükséges a buzdítás a részvételre, ha egyszer közhírré tétetik a kiállítás, az olyan valami természetesnek találtatik, hogy mindenki pártolni és abban részt venni fog, hogy felesleges a buzdítás, s ha nálunk ezek után még is, a kellő érdeklődés és részvétel hiánya, a közönyösség miatt nem sikerülne a kiállítás, kiállítjuk magunknak a szegénységi bizonyítványt, melyet azután arany rámba tehetünk. M. N.

Fürdői levelek.

II.

Karlsbad, aug. 7.

Míg a délelőtt a kötelességek ideje, a midőn is minden vendég naponta az orvos rendelete szerint kénytelen a kijelölt forrásokból 3, 4, 5, sőt 6 pohárral is vizet inni, egy órával később reggelizni, utána megfürdeni, addig az ebéd utáni idő egészen szabad használatára esik. És valóban, igénybe is veszi ezen szabadságot. Ha csak éppen nem szakad az eső, már az első délutáni órákban valóságos ostromnak vannak kitéve a sok mindenféle két- és négytagú omnibusok, komfortablek, elegáns fiakkerek, melyeken kitérőnk távolabbi kirándulásokra Giesshübel, Pirkhammer vagy Aichba; egy másik nagyobb része a vendégeknek kísértel a közelebbi helyekre, honnan vagy szép kilátás esik, vagy valamely vendéglő kínálkozik, hol kitűnő a kávé, vagy van zene, — ez minden nap más és más helyütt van — stb.

Pontok, honnan legszebb a kilátás, s hová minden vendég legalább egyszer sétál: az A-hegy, mely talán a legtávolabbi, de gyönyörű kilátást nyújt a felső Eger völgybe; a Hirschensprung, melyhez a Karlsbad eredetű mutató monda van köteve, legszebb kilátással kedveskedik az alatta elterülő városra, honnan a pezsgő-nyüzgő élet tompa zaj gyanánt hat fel a hegy csúcsára; a Franz-Josefshöhe is igen gyönyörű pont, bájos kilátással a Tepl völgyére, mely, kivéve a gyümölcskerteket, sokban hasonlít a kalvária mezei völgyecskéhez; legmesszebb s legszebb kilátás pedig nyílik a Dreikreuzberg tetejéről az alsó Eger-völgyre és a határos Érczhegységbe. Ezeket s minden egyéb kirándulási pontokon vannak pihenők, vendéglők, kávéházak, a sétányok pedig, melyek oda vezetnek, tiszták és legjobb rendben.

Az ez évi fürdővendégek száma meghaladja ma a 22,000 személyt, még pedig érkezett május végéig 7338, június hónapja alatt 6725, július folyamán alatt 6849 személy, úgy, hogy az egy időben itt lévő vendégek számát kerekén 7000-ben lehet felvenni, a számban azonban csupán az egy hétnél tovább mulatók vannak felvéve, míg a rövidebb ideig itt mulatók mint passzások nem foglaltatnak a kurlistába. A vendégek kimutatása mindennap háromszor-négyszer is megjelenik, s belőle, ha az utcán s a sétányokon ezt különben

nem vennők észre, láthatni, hogy nemcsak Európa, hanem a föld minden országa szolgált ide vendégsereget, Magyarország jó sokat. Tegnap érkezett meg ide III. Napoleon özvegye Eugenia ex-császárné, ki persze a mindenfelőli kíváncsiságnak megbámult tárgya.

Minden ember, ki első ízben érkezik Karlsbadba, csalatva érzi magát, mert egyes villák, kertövezte nyaralók helyett lát hosszú utcákat, két, három, négy emeletes házakat, szűk terekkel de csak hamar megbarátkozik e körülményekkel, látva, hogy az erdő minden oldalról belenyúl a város utcáiba, az egyes házakba és lenéz a hegyek ormairól a sziklahasadékba beleszórt városba. A várost magát, különösen annak „Alte Wiese“ nevű utcáját, díszítik a legfényesebb boltok és kirakatok; vannak itt temérdek számban oly elegáns kirakatok, hogy ezeknél fényesebbeket a bécsi Graben sem mutat, akár nézzük a női divatterekedésekben a gazdag választékú csipke-, selyem- és bársony-kelméket, akár a számtalan aranyműveseknél az arany és ékszer-tárgyakat, az asztalosok mesterműveit, az üveg- és porcellángyárak raktárait, a lakatosok, kesések, suszterek, szabók boltjait, nem is említve a drága képcsarnokokat; magától értetődik, hogy ezen változatos kirakatok mindig nagy számu, kivált női néző publikumot csálnak oda, s ritka azon vendég, ki itt egyet-mást nem vásárolna emlékül.

A városi hatóság mindent elkövet arra nézve, hogy a vendégeknek még szeszélyeit is kielégítse; a gyógydíj minimuma 4 frtot tesz az egész évadra és felszál egyeseknél 12 forintra, a kenedj pedig felét teszi a gyógydíjnak; — a főbb kuznáknál minden reggel 6 órától 8-ig van zene, mely a városnak évente több mint 40,000 forintjába kerül. A fürdőszobák igen rendezek, magasak, szellősek, márvány-, porcellán- vagy fényesbádoggal ellátva, — egy-egy ilyen fürdő különbség nélkül egy forint. A város eddig is vízvezetékekkel volt ellátva, a mennyiben a legközelebbi hegyekről az egyes források városi kutakba voltak vezetve; de az 1876-ki száraz nyár folyamában sok forrás kiapadt, hozzájárult azon körülmény, hogy az eddigi vízmennyiség ivóvíznek elégségesnek mutatkozott, de házi szükségletre kevés volt, a minek következtében a városi tanács elhatározta, hogy különösen ezen utóbbi szükséglet fedezésére bevezeti az Eger folyóvizet; a vízmű Donitz faluban fél-óránnyira a várostól 600.000 oszt. értékű forinton felállítatott s tavaly adatott által a közhasználatnak; minthogy az így bevezetett víz közszükségletnek igen jó, de ivásra nem igen alkalmas, azért e vezeték ideiglenes vezetéknek szeretik nevezni, mindaddig a míg sikerülend a mintegy 3 mérföld távolra fekvő érczhegységben oly minőségű vizet bevezetni, a mely minden szükségletet ki fog elégíteni.

A legközelebbi tél alatt, — szeptember elsejétől kezdve, — mert itt a nagy építkezések mind a téli hónapokon át mennek végbe, fog új színház épülni, mely 1885. május 1-én megnyitandó lesz, s mely építési költsége az előirányzat szerint 320.000 forintra fog rúgni. A legközelebbre tervezett nagyobb építkezés lesz az egész város csatornázása s azzal együtt a Tepl patakakn beboltozása az egész város hosszában, mint a melybe bele fog szakadni valamennyi csatorna, hogy így a város a káros kigőzölés ellen mentve legyen.

— Az ön könnyelműsége határtalan!
— Exld beszéljünk tehát komolyan!
— Önnel komolyan — bocsánat — de az lehetetlen!

— Midőn exld engem cly könnyelműen, szélesen és sokszor frivol módon szólni hallott — nem merült-e fel egy pillanatra ama kérdés, vajon magaviseletem csakugyan természetes-e?

— Magyarázza ki magát, — szólt a gróf s meglepetve nézett Héthársyra.

— Azonnal. Hazánkban nemcsak geographiai, hanem a szellemi térképe is igen változatos. Vannak megyék, a hol már a gyerek orráról látni, hogy ez okvetlenül poéta; vannak oly megyék, a hol Árpád óta az anyák csupa államférfiakat szülnék; van oly megye is, melyben az ember már a kölyök ordításából kiveszi, hogy ebből a fiúból elsőrangú szónok s ebből a kölyök kisasszonykából egy nemzeti pacsirta lesz. Exld Erdélyben született, mi is lehetett volna önből más, mint államférfi?

— Meglehet, hogy igaza van... és hol született ön?

— A politikusok bölcsőjében. Azon megyében, a hol anyai az ész, mint a polyva, de hol az emberek zsebei oly üresek, mint a pesti divathölgy szíve. Én e megyébe való vagyok... csak hogy nekem nemcsak eszem, de vagyonom is volt.

— Volt.

— Most elmondom exldnak, hogyan lettem én egészséges ész és nagy vagyon mellett könnyelmű s miért játsztam eddig is a könnyelműt?

— Kérem.

— Édes anyám, kire megindulás nélkül visszagondolni nem tudok, határtalanul, de fájdalom, egyúttal vakon is szeretett. Vagyonunk nagy volt. Tanulmányaim befejezése után utazni küldött. Páris, London lett volna műveltségem

befejezése, valóban pedig tönkrejutásom színhelye lön. Anyám nem kérdeve mire s én nem kérdeve miből, küldött s én költöttem el a tekintélyes összegeket, hozzá még adósságot is csinálva. — Anyám két év előtt meghalt. Halála után korlátlan ura lettem egy félig már eladósodott vagyonnak. Az adósságok nagyságáról nem volt tudomásom és megszokván a nagyvilági életet, tovább is úgy éltem, míg végre egy napon tudtomra adták, hogy tönkre vagyok téve. A hitelezők kielégítése után maradt ezer hold földem.

— Éppen e csapásnak üdvös hatással kellett volna lennie.

— Úgy van. Egy körülmény azonban lehetlenné tette azt. Míg gazdag voltam, barátaimat alig tudtam összeszámlálni, de minthogy folytonosan külföldön tartózkodtam, ide haza nem volt — nagybátyámon kívül — senkim, a kit érdekelttem. Nagybátyám jó... bukásomat szívére vette s megvagyok róla győződve, hogy könnyelműségeim hallatára a haját tépte volna ki, ha tudniillik nem lenne kopasz. Külföldön elhagytak, ide haza meg büszkeségem nem engedte, hogy szükség esetében forduljak azokhoz, kiket jó napjaimban nem ismertem. Nagybátyám mindent meg akart bocsátani, de csak egy feltételt alatt: ha haza jövök és megújítlók. Én mind a két feltételtől irtóztam — s magam maradtam. Helyzetemben ezután csak két útam volt. A kétségbeesés vagyis ólom golyó, vagy pedig Demokritos nevető bölcsessége. Én ez utóbbit és véleményem szerint a nehezebb utat választottam.

— Nehezebb?

— Ó Demokritos nevető s humoros philosophiaja igen nehéz. Nem elég higgadt ész és ideális felfogása az emberi nyomorúságnak, hanem humor és phlegma is kell ahhoz, hogy valaki e világot mosolygva tekintse, ha oly helyzetben van és oly multja volt, mint nekem.

— Megengedem, de mindez még nem zárta ki, hogy határozott pályát ne válasszon.

— Eleinte arra is gondoltam. Iró szándékoztam lenni, de iró nem lehettem, mert nagyon sok szellemem volt. A katonaság nem vonzott, mert az embernek előbb hadnagynak kell lenni, mielőtt generális lesz. Ügyvéd is lehettem volna, mert hiszen a váltójogot és perrendtartást már praxisból ismertem, de azon gondolat, hogy az igazságszolgáltatás görbe utait előbb három évig kell taposnom, míg minden kibúvó ajtó megismerem, visszatartott. — Egyáltalában nem akartam tiutából élni. — Elmentem volna Amerikába... de nem értek egy kézi munkához sem. Híres pap lett volna belőlem a szószéken, de irtóztam a coelibatussal járó tilalmaktól, 1848-ban honvéd lettem volna, Bach idejében híres hazafi és 1866-ban tán én fedeztem volna fel egy kielégítő alkotmányos formát a közönségek rendezésére. Mindez nem történt; azon egyszerű okból, mert senkinek kegyére szorolni nem akartam, s azt hittem, hogy vagyonom romjain függetlenségemmel s nevető philosophiámmal majdcsak lejáróm az életet.

— Vallomása valóban meglepő!

— A mit óhajtottam, csakugyan elértem. A ki ismer és a ki nem ismer, egyiránt könnyelműnek s minden komolyra képtelen embernek tart. Én nem igyekeztem eddig senkit az ellenkezőről meggyőzni. De jött a forduló pont! Megismerkedtem Boriskával. Szerelme egész más színezetet adott helyzetemnek. Elhatároztam múltammal szakítani, fiatal lévén még, új életet kezdeni, mert most már van értelme életemnek és igyekeztemnek. Nos excellenciád?

— Öszinteségét nagyrabecsülöm. Szavaiban kételkedni semmi okom, de leányom még sem lehet az öné!

— És vajon miért? Becsületem szeplőtlen,

Mindezek oly nagyszerű művek, hogy azok bármelyik fővárosnak is díszére válnának, annál inkább egy ily kicsiny alig 10—12.000 lakost számláló városkának. Igaz, hogy ezen építkezések a fűrdővendégre vannak alapítva, de már csak azon egy körülmény is, hogy a város milliókra menő költsönöket köt, melyek a remélhető jövődelem-többletből lesznek törlesztendőek, s hogy nagyobb jövedelmeit nem fogyasztja el aprólékos célokra, minden esetre dícséretre méltó.

De már elég a levélből, elég a fűrdői életből, ha az isten és orvosom úgy akarja mint magam, néhány nap múlva otthon termek, hálás emlékemben hordva Karlsbadot és gyógyforrásait, habár a karlsbadi forrásoknak magyar fűrdővendégek által hálából emelt gránit-obelisk költségeihez a multban nem járultam!

H. L.

Különfélék.

— **Kinevezés.** Nuber Sándor a helybeli róm.-kath. kir. gymnasium derék igazgatója, a beszerce-bányai tankerületben főigazgatónak neveztetett ki. Gratulálunk ugyan a megérdemelt kinevezéshez, de egyúttal sajnálatunkat kell kifejeznünk ama veszteség felett, mely nemcsak megyénk tanügyét, hanem általános megyei kulturális életünket is fogja érni a közbecsülésben álló érdemdús igazgatónak eltávozása folytán, kiből a megye egyik legbuzgóbb kulturapostolát veszítendő.

— **Bücsnestély a tisztai kertben.** A helyben állomásozó 67. gyalog-ezredbeli tiszt urak kedden a kassai összpontosításra való elindulásuk előestéjén a tisztai kertben estélyt rendeztek, mely nagy számú közönséget vonzott társaságunk e kedvelt gyűlhelyére. A tánc igen animirtta alakult s a közönség, a tánczter körül felállított lámpák világítása mellett, igen jól mulatott, míg pontban 9 órakor megadatott az indulásra való jel, mikor is a katonazene hullámzó néptömegektől kísérvé, a városon végig vonult.

— **Hangverseny Czémethén.** Czéméthé emelkedik. Vendégei vannak: Bécsből, Prágából, Pestről, Szegedről stb. . . szinte attól tartanak, hogy „világ fűrdő-i” jelleget vesz fel — a mi az igazgatóságunk feltűnő buzgalma mellett majdnem bizonyos. Mult héten a fűrdői vendég-koszorú hangversenyt rendeztek, mely igen kedélyes színezetű volt. Négy kézre zongorán játszottak és pedig nagy bravúrral Tarkövy és Nehrer Aranka úrhölgyek; Eiszner Margit kisasszony igen szépen énekelt; Ladomérszky kisasszony kitűnően czitharázott; és Krick Leontin kisasszony a „Prófétá”-ból nagy technikai ügyességgel adta az indulót. A fűrdő vendégei egyáltalán igen pátriarchalisan élnek. Csend vetekedik ott a nyugalommal, s e csend és nyugalom uralkodik a majdnem naponta rendezett tombolánál is, mely Kardos „bácsi” vezetése alatt bámulatos animóval folyik.

— **Neerolog.** F. hó 6-án meghalt tahvári és tarkeői Tahy István kir. törvényszéki bíró, élete 66-ik évében. Elhunyt váratlanul, szívszelhűdés folytán következett be. Az elhunyt évek hosszú során át működött a közpályán s közbecsülésnek örvendett. Temetése rendkívüli részvét mellett f. hó 8-án ment végbe.

— **Gyászjelentés.** Alig temettük el Tahy István kir. törvényszéki bírót s a kegyetlen halál ismét ragadott ki körünkől egy tagot ama régi

kipróbált hazafias gardából, mely napjainkban annyira megritkult már, hogy itt minden veszteség kétszeresen érezhető. E napokban húnyt el ezen gardának egyik nemes képviselője s egyúttal a régi megye egyik dísz, idős Keczer Bertalan. A gyászjelentés-következőleg hangzik: Keczer Meczer Louiza úgy maga, valamint gyermekei Bertalan és neje született Horváth Katalin, Anna és férje Kerekrethy Miklós, ezeknek gyermekei Miklós és Margit, továbbá Mariska és számos rokon nevében megszomorodott szívvel jelentik forrón szeretett férje, édes atyuk, illetőleg nagyatyjuknak lipőci Keczer Bertalannak f. hó 10-én reggeli 9 órakor élete 65-ik, boldog házasságának 32-ik évében hosszas szenvedés után történt gyászos kimúltát. A megboldogultnak hült tetemei folyó évi augusztus hó 12-én, vasárnap d. u. 4 órakor fogják a r.-kath. szertartás szerint Bogdányban, saját óhajához képest a sírkeretben örök nyugalomra tétetni, az engesztelő sz.-miseáldozat pedig ugyancsak Bogdányban augusztus hó 14-én a Mindenhatónak bemutatni. Eperjesen, 1883. évi augusztus hó 10-én. Béke lengjen nemes porai felett!

— **Az „Eperjesi Népbank”** f. é. szept. hó 6-án reggeli 9 órakor a városi tanácssteremben egy felügyelő-bizottsági tag választása végett rendkívüli közgyűlést fog tartani.

— **A Scharf-család jelenleg Ujpesten tartózkodik.** Móricz fiú, — írja a „N. P. Journal”, — a legjobb viszonyban él szüleivel s minden kérdézősködés nélkül elbeszéli, miként „tanították ki” (?) hazug vádjaira. Korához képest keveset tud, de ismételve kifejezte óhaját, hogy komolyan tanulni akar. Mielőtt atyja végleg határozná jövő sorsáról, egy budapesti jőnevű iskolába adják. Tegnap megérkezett ide Csurgóról atyjának testvére, Scharf Ignác. A két testvér találkozására megható volt. Móricz összecsókolódzott nagybátyjával, a kit még soha sem látott.

— **A szentírás legrégebbi szövege.** A British muzeumot roppant értékű régészeti lelettel gazdagította Shapira hírneves régiséggyűjtő. Jeruzsálemből tizenöt bőrszalagot hozott magával, melyekre az ó-szövetségi könyvek egy része van írva, még pedig a hitelesnek elfogadott szövegtől merőben eltérő szerkezetben. Az írásjegyek hasonlóak a híres moabiti írásjegyekhez s igen valószínűnek tűntetik fel, hogy a lelet a Krisztus születése előtti kilenczedik századból való, tehát tizenhat századdal régebbi az ó-szövetségi könyvek bármely részének hiteles kéziratánál. A bőrszalagokat egészen megfektette az idő, s halotti szagot terjesztenek. Első tekintetre nem látni rajtuk semmi írást; olajos vagy kocsonyaszerű anyaggal vannak bevonva, mely annyira elsötétíti az írást, hogy nyomai sem vehetők ki. Borszeszszel megáztatva azonban egyszerre láthatóvá válik. Világosan felismerhetni, hogy két különböző kéznek régészeti tekintetben azonos jellegű írása Shapira Dibonnak, a moabita-kő lehelvényének szomszédságában egy arabtól kapta e bőrszalagokat, melyek most ideiglenesen, megvizsgálás céljából a Britischmuzeumban vannak elhelyezve. Tulajdonosuk kezek egy millió sterlingért felajánlotta azokat a Britischmuzeumnak, a hol most egy hírneves szemita tudós, dr. Ginsburg foglalozzik a felirat kibetűzésével s annak megállapításával, vajjon csakugyan 2500 éves szöveg-e ez, vagy újabb idők gyártmánya.

lése. Ez megmásíthatlan szándékom. Még ez éjjeli vonattal utazom leányommal a gróf birtokára s még a hét folytán megtörténik gyermekeink eljegyzése. Tehát be fogja látni, hogy semmi körülmény között nem számíthat beleegyezésemre.

— Még egyet.
— Kérem!
— Van erről tudomása Boriskának vagy az ifjú grófnak?
— Nem.
— Le van kötve exld a gróf adott szó által?
— Az sem.
— Köszönöm.
— Őszinte voltam . . mert bízom s a mondottak után bizhatom is becsületében. Isten önnel.
— Ha nem is leszek ipja, de barátja maradok. Szólt s oly lelki nyugalommal távozott, mintha miniszterialis bureaujából kilépett volna.

Alig hogy a tereméből eltávozott, Boriska az erkélyről bejőve, tárt karokkal Héthársy felé rohant, nyakába borult, s e szavakkal: — Ó édes Auréom én mindent hallottam — örömkönyvekkel teli szemeit kérdőleg reá emelé.

— És te azt oly örömhangozom mondod el?
— Mily boldog vagyok, hogy nem csalódtam benned. Az első pillanat óta, tisztán olvastam lelkedben.

— Köszönöm édesem . . de most mit tegyünk?

— Mit tegyünk? Azt én nem tudom, de annyit tudok, hogy szeretlek . . . tied vagyok, s nincs az a hatalom, mely tőled eltaszítana.

— Atyád még az éjjeli vonattal . . utazni akar.

— Ugy van. Istenem . . istenem . . tudod mit?

— Nos?
— Szóktess el.

Piaci árak.

Julius 23.

Életemű	Méter-mázsánként	
	I.	II.
	fl. kr.	fl. kr.
Búza	9 50	9 --
Rozs	8 --	7 50
Arpa	7 50	7 --
Zab	6 50	6 50
Köles	14 --	13 --
Tengeri	7 40	--
Burgonya	3 --	2 60
Lencse	--	--
Paszuly	7 50	7 --
Borsó	--	--
Szalonna	96 --	--
Disznósír	88 --	84 --
Széna	3 40	2 90
Szalma	1 --	90 --
Marhahús 1 kilo	52 --	48 --
Szesz 30 fok 1 liter	27 --	--

VASUTI MENETREND.

Eperjes—Kassa.

Eperjesről indul . . . 6 ó. 03 p., 5 ó. 29 p. nappal és
9 ó. 10 p. este.
Kassára érkezik . . . 7 ó. 58 p., 1 ó. 42 p. nappal és
7 ó. 24 p., 10 ó. 51 p. este.

Eperjes—Orlő.

Eperjesről indul . . . 8 ó. 37 p., 2 ó. 23 p. reggel.
Orlőra érkezik . . . 12 ó. és 5 ó. 56 p. nappal.

Felelős szerkesztő: **Kyss Géza.**

Segédszerkesztő: **Hedry Bertalan.**

Kiadótulajdonos: a tulajdonosok nevében: **Haitsch Lajos.**

NYILT TÉR.*

Lakás bérbeadás.

A fő-utcza 128. sz. a. emeleti lakás, mely 5 szobából, konyha, padlás, pincze s fatartóból áll, f. évi október 1-jétől bérbe adandó.

Bővebben értekezhetni Werther J. kereskedésében.

3751. sz.

Hirdetmény.

Eperjes sz. kir. város adószedőpénztári hivatalánál f. é. szeptember hó elsejétől kezdve 1 frt 50 krnyi napi, s illetőleg 45 frnyi havi díj mellett egy végrehajtó nyer alkalmazást.

Felhívtnak ennél fogva mindazok, kik ez állomást elnyerni óhajják, hogy kellőleg felszerelt folyamodványukat f. hó 25-ik napjáig a polgármesteri hivatalnál nyújtsák be.

Eperjes, sz. kir. város tanácsa 1883. aug. 9.

* Az e rovat alatt közlöttekért nem vállal felelősséget a Szerk.

— Boriska, ha mindent hallottál, akkor azt is hallottad, hogy atyád bizik becsületemben. . . . Mily satyra, először történik életemben, hogy komolyan beszéltem és azonnal felültem. Már látom, hogy a komolyságra születni kell.

— Felsültél? Te, kinek anyai eleveisége van, te nem lelnél módot a szabadulásra. Lásd én azért nem búsulok, mert bízom eszedben.

— Furcsa, de igaz az Boriska: mig könyvelm voltam, anyai eszmém és anyai gondolat volt, hogy megmenthettem volna akár egy tucat kétségbeesett szerelmes párt a szülők és a sors kettős zsarnokságától! Most, hogy komoly lettem, agyamba máskál ugyan egynéhány idea, de körülbelül oly formán, mint a legyek, ha szurokba hullnak. Se ki, se be!

— Édes Auréom . . gondolkozzál!
— Anyi bizonyos, ha atyád veled ma elutazik, te holnap el lehetsz jegyezve.

— Óh!
— A mit most mondtam, az thesis.
— Ugyan ne tréfálg.

— Most jön az antihesis. De ha te, még ez órában velem el leszel jegyezve . . .
— Ó ha ez lehetséges volna.

— Valami módon el kell jegyeznünk magunkat. Ez a synthesis.

E perczen lépett be egy inas sürgönynyel kezében.

— Gróf úr egy távsürgöny.
— Jól van. Elmehet. Távsürgöny? Nagybatyámtól. Azt sürgönyzi, hogy ma az esti vonattal nálam lesz. Ezt az ég küldi! . . . Megvan!

— Meg van . . meg van. Tudom már. Nagybatyáddal kibekülsz, azután ide jöszök s ó megker számodra. Siess . . siess . . . Nos miért komolyodol el egyszerre?

(Folyt. köv.)

rangom ugyanaz. Őseim száma még nagyobb . . mert tudtommal családomból oly törzshöz tartozik, melynek tagjai már Ázsiában is lőtejet ittak; mig ellenben exld családfájának csirái — köztudomáslag — csak a krumppl-renaissance korában bujtak ki a történelem földjéből s mindezen előnyök mellett van komoly szándékom tevékeny és hasznos közélet által Boriska bírására érdemesnek lenni.

— Azt mind elhiszem De leányom két okból nem lehet az öné.

— Kérem.
— A mondottak után ön sokkal finomabbul gondolkozik, hogysen jelenlegi helyzetében az ország legelső partiek egyike után az önzés gyanúsítása nélkül nyúlhatna . . .

— Ha csak ez a baj . . . akkor nyugodjék meg exczellenziád . . . én Boriskát hagyomány nélkül is elveszem, s exczellenziád megnyugtására kinyilatkoztatom, hogy azon esetben, ha én nősülök, agglegény nagybátyám, ki velem eddig is csak azért nem békült ki, mert a nősülésről hallani sem akartam, kész velem nemcsak kibékülni, hanem nagy vagyonának egyetememes örökösévé is tesz. Ime itt logotóbbi levele.

— Elhiszem . . de nem hagytam kibeszélnem. Akár gazdag ön, akár nem, leányom azért nem lehet az öné; mert ön véleményem szerint — hogy is mondjam csak — ön nagyon . . .

— Könnyelmű, ledér, elvtelen . . .
— Kérem, kérem.
— O ne tartóztassa magát vissza.

— Nagyon kényes kelyzetben vagyok. Tehát először is, az előbb említett tulajdonainak csekély értékű garanciája, de másodsor már csak azért sem lehet Boriska az öné, mert másnak van már szánya.

— Hogyan?

— Hohenberg gróf barátomnak, de az én régi kedvencz eszmém is, gyermekeink egybeke-

2286. Tks

1883.

Az
könyvi hat
az Eperje
Márton m
rehajtatott
behajtása

1-ór.

VINADOR

BÉ

fr. 2.50

Isépy

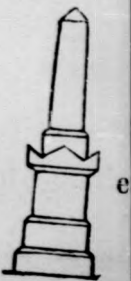
fin

Me

bar

526 — 6

Paris,



2286. Tkszám. **Hirdetmény.**
1883.

Az eperjesi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság részéről közhírré tétetik, miszerint az Eperjesi Népbank végrehajthatónak, Wálenth Márton mint néhai Wálenth Mária örököse végrehajthatott elleni árverési ügyében 3500 frt s jár. behajtása tekintetéből:

1-ör. Elárvereztetik a Wálenth Mária nevén

álló Eperjes városi 343. számú telekjegyzőkönyvbeni 629/a, 629/d. hr. sz. a. ház és kert.

2-ör. Kikiáltási ár 1854 frt.

3-ör. Az árverés a kebelbeli tlkvi hivatalban 1883. évi szeptember hó 27-ik napján délelőtti 9 órákor megtartatik.

4-er. A venni szándékozók kötelesek 185 frt 40 krt készpénzben, vagy óvadékpapírokban bnatpénzül letenni.

5-ör. Vételár egyenlő részletekben és pedig

az 1-ső részlet egy, a 2-ik két és a 3-ik három hónappal leütéstől számítva 6% kamatokkal az eperjesi kir. adó mint letéti hivatalban lefizetendő, bnatpénz az utolsó részletbe beszámíttatik.

6-ör. A feltételek alulirt hatóságnál megtekinthetők.

Kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság, Eperjesen, 1883. június 21-én.

Szeredinszky

jegyző. 559 3-3

Péchy

elnök.

Nem hivatalos hirdetések.

Az „EPERJESI NÉPBANK“

1883-ik évi szept. 6-án reggeli 9 órákor Eperjes szab. kir. város tanácstermében

egy felügyelő bizottsági tag választása végett

rendkívüli közgyűlést

fog tartani; s arra a t. cz. Részvényeseket ezennel teljes tisztelettel meghívja az Eperjesen 1883-ik évi július 30-án tartott üléséből

Az igazgatóság.

Valódi

orvosi malaga-sect

A klosterneuburgi csász. kir. borkisérletli állomás vegyelemzése szerint

kitünő jó, valódi malaga,

mint kitünő erősítő-szer erőtlenedett betegek, üdülők, gyermekek stb. számára, a vèrszegénység és gyomorgyengeség ellen legkitünőbb hatásu. 1/1 és 1/2 eredeti palackokban s törvényesen bejegyzett védjegy alatt a 553 6-6

VINADOR SPANYOL BORKERESKEDÉSNEK

BÉCS HAMBURG

fr. 2.50 és fr. 1.30 eredeti árak mellett.

Eperjesen kapható:

Isépy Gyula gyógyszerárában.

Von HAMBURG

Kaffee — Thee

per Post portofrei inclusive Verpackung, wie bekannt in reeller feinschmeckender Waare in Säcken von 5 Kilo unter Nachnahme.

	fl. ö. W.
Rio, fein kräftig	3.45
Santos, ausgiebig kräftig	3.60
Cuba, ff. grün kräftig	4.10
Ceylon, blaugrün, kräftig	5.20
Gold-Java, extrafein, milde	5.20
Portorico, delicat, feinschmackvoll	5.40
Perl-Caffe, hochfein, grün	5.95
Java, grossbonig, kräftig, delicat	5.95
Java I-ma, hochedel, brillant	7.20
Afrikanischer Perl-Mocca, echt feurig	4.45
Arabischer Mocca, ech edel feurig	7.20
Besonders beliebte feinschm. Stambul-Kaffee-Mischung	4.70

Thee per Kilo:

Congo, fein	2.30
Sonchong, fein	3.50
Familien-Thee, extraf.	4.—
Tafel-Reis, extraf. pr. 5 Ko.	1.40
Perl-Sago, echt, pr. 5 Ko.	1.90

Preisliste über Colonialwaaren, Spirituosen u. Delicatessen gratis und franco. 491 18-17

A. B. ETTLINGER, Hamburg.

Passagier- u.

Frachtgutbeförderung

nach 472 25-15

AMERIKA

am besten u. billigsten bei

Arnold Reif, Wien,

Stadt, Kolowratring, Pestalozziggasse 1.

Urak számára

ízletes jó

házikoszt

kapható jutányos áron.

Értekezhetni a Bankegylet épületében

3-3 Larisch Józsefnél.

Tölgy hasábfá.

ára méterölenkint házhoz szállítva

7 frt 80 kr.

Megrendelhető Eperjesen Gallotsik Vilmos és Linkesch Károly urak kereskedéseiben.

Kik ezen tűzifát az erdőben 4 frt 20 krért venni szándékoznak, értekezhetnek Weisz Mór erdőtiszt úrnál Zsegnyén. 2-2

Zu kaufen gesucht

ein adeliges

GUT

in den oberen Comitaten Ungarns, mit hübschem Castell, vorwiegend Oekonomie,

im Preise bis

100,000 fl.

Direkte Anträge ersucht man zu richten an

Dr. Ritter von Hohenblum

in Wien, III. Ungargasse 59.

Das erste und grösste Etablissement

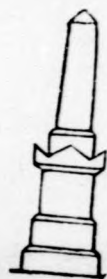
Gruft- und Grabmonumente

von SOMMER & WENIGER in Wien

446 21-18

empfehltsich zur Herstellung für Bildhauer- und Steinmetzarbeiten, als: completesten Familiengrüften, Monumenten etc. nach allen Theilen der österr.-ung. Monarchie.

Ausführung präcise und fein. Preise billigst.



Wiese & Co.,

k. k. priv. Kassen-Fabrikanten,

555 20-6

Wien,

BUDAPEST,

Prag.

Filiale: Budapest, Radialstrasse Nr. 2 (Foncière-Palais),

empfehlen ihre anerkannt vorzüglichen Erzeugnisse von feuerfesten und einbruchsfestern

KASSEN,

Handcassetten, Copierpressen u. Kunstschlössern

in größter Auswahl, zu mäßigen Preisen.

Illustrierte Preisblätter auf Verlangen gratis und franco.

NB. Wir bitten, um jeder Uebervorteilung des P. G. Publikums vorzubeugen, genau auf unsere Adresse zu achten und unsere seit mehr als 20 Jahren bestehende Fabrik nicht mit ähnlich lautenden, viel jüngeren Firmen (THEODOR Wiese & Co.) zu verwechseln.

Unfehlbar!



Den Betrag erhält Jeder sofort zurück, bei dem mein sicher wirkendes

Roborantium

(Barterzeugungsmittel)

ohne Erfolg bleibt. Ebenso sicher wirkend bei Kahlköpfigkeit, Haarausfall, Schuppenbildung und Ergrauen der Haare. Erfolg bei mehrmaligem tüchtigem Einreiben garantiert. Versandt in Original-Flaschen à 1 fl. 50 kr. und Probeflasche à 1 fl. durch 516-11

J. Grolich, Brünn,

Das Roborantium wurde gleichfalls mit den befriedigendsten Erfolgen bei Gedächtnisschwäche und Kopfschmerzen angewendet.

Depots: Eperjes: Jul. Isépy Apoth. Budapest: T. Neruda, Hatvanerg. 10. Kaschau: Ludw. Hegedüs Apoth. Miskolc: Kálmán Ujházy Apoth. Nyiregyháza: Em. Korányi Apoth.

Kein Schwindel!

Hirdetmény.

3441
1883

Sz. kir. Eperjes város tanácsa részéről ezenel közhírré tétetik, hogy a városi felső malom és fűrészgépnek 1883-ik évi október hó elsejétől számítandó 3 évre leendő újból bérbeadása céljából f. é. augusztus hó 14-ik napjának d. e. 10 órájkor a városi tanácsteremben nyilvános árverés fog tartatni, melyhez a bérleti szándékozók azzal meghívotnak, hogy az árverési feltételek a v. számvevőnél megtekinthetők s hogy a szóbeli árverés megkezdéseig az ajánlati összegnek 10%-a bánatpénzül csatolandó s végül, hogy az ajánlatban kiteendő, miszerint az árverési feltételek az ajánlattevő előtt ismeretesek. 3-3

Eperjesen, 1883. é. július hó 26-án.

Geheime Krankheiten

Heile ich auf Grund neuester wissenschaftlicher Forschung, selbst die ver zweifelsten Fälle, ohne Berufsstörung. Ebenso die bössartigen Folgen geheimer Jugendsünden (Onanie), Nervenzerrüttung und Impotenz. Grösste Discretion. Bitte um ausführlichen Krankenbericht. 526-6

Dr. Bella,

Mitglied gelehrt. Gesellschaften u. s. w.
Paris, 6, Place de la Nation, 6.

500

szép kifogástalan szivarkát lehet készíteni az én, a cs. kir. dohány-gyárakban is használt

szivarka

töltő-géppel

mely ércből igen csinosan van készítve, 3 különféle erősségben, vékony, középfaj, vastag, különbség nélkül, használati utasítással együtt 65 kr. Csak akkor valódi, ha czégem bele van vézve.

Az én szivarka-hüvelyeim, szintén három erősségben, csakis a valódi

francia-büznélküli

„Le Houblon“ papirból (fehér) vagy kukoricza-papirból (sárga) következő áron kaphatók:

Szipka rész nélkül, sima 1000-re	—80
Szipka rész nélkül elegáns aranyjegygyel, 1000-re	1.30
Szipka részszel, sima 1 karton 500 drbval	1.05
Szipka részszel elegáns arany, kék vagy fekete jegygyel, 1 karton 500 drbval	1.50
II. rendű minőség, szintén fehér vagy sárga, melyet mások első rendüképen ajánlanak, ára:	
Szipka rész nélkül, sima, 1000 drb	—50
Szipka rész nélkül, elegáns aranyjegygyel	—90
Szipkával, sima, 1000 drb	1.80
Szipkával és elegáns arany, kék vagy fekete jegygyel, 1000 darab	2.20
Közönséges tömő gépecske hozzá	—10

Levélbeli megrendelések utánvétellel vagy az összeg beküldése mellett. Ismét-eladók százalékot kapnak. 552 26-4



Bejegyzett védjegy.

Óvás! Hamisításoktól megóvások céljából minden karton a fenti keresk. törvényszéki legbejegyzett gyár-jegygyel van ellátva.

Cawley & Henry párisi

francia szivarka és gépecské kaktára:

Wlach Albert,

Bécs. Mariahilferstrasse 58

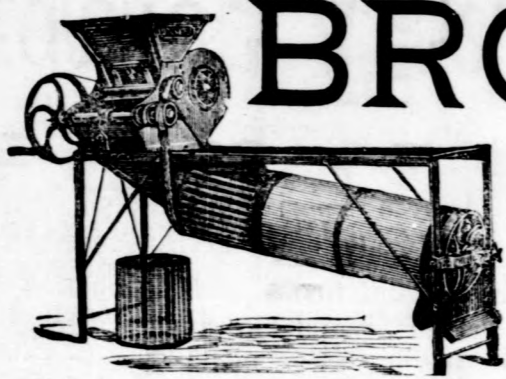
(ezelőtt Praterstrasse 18.)

BROGLE JÓZSEF

gép- és rostalemez-gyára

BUDAPEST

Gyár: külső váci-út.
Raktár: váci-körút 68.



Ajánlja minden gazdasági kiállításon kitüntetett

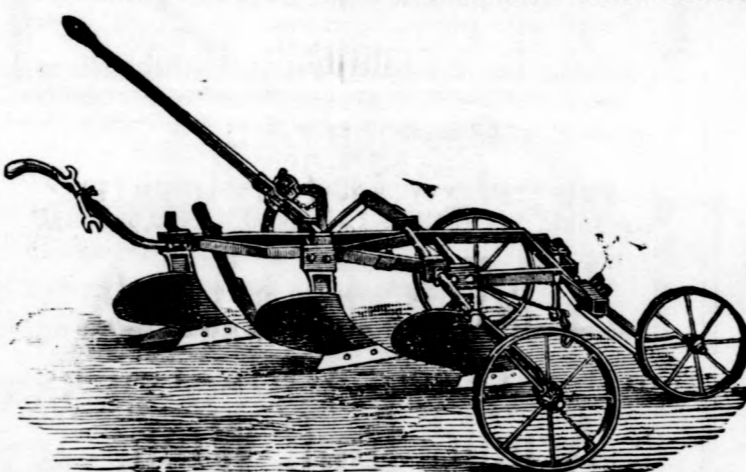
Trieur-jeit

váltható szitákkal.

Gabona tisztító-rostákat.

Tengeri morzsolókat.

Lyukasztott és hasított lemezek mal-mok, méhészeti és technikai czélokra



szabadalmazott

hármás ekéket

közönséges és acél ekéket

cséplőgép-lemezszitákat

gőzcséplő és járgánycséplőkhöz.

járgány-cséplőgépeket és minden egyéb gazdasági gépeket.

Továbbá e téren a legujabbat:

Schmid H. szabadalmazott nemzeti rostát,

1882. aug. 3-án 17,567 sz. a. szabadalmazva mint egyedüli jogosított gyártója. Nagysága: 4' 4" magas és 2' 4" széles, súlya 50 kilo ára 55 frt.

Arjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve.

515 20-11